

*** Примечания ПоПо-водчика:

1. Написано "□□"; что напрямую вместе значит "обожествлять, канонизировать, причисление к лику святых; обожествление, апофеоз"; Однако, отдельно "□" значит "• запечатывание, заклеивание (конверта и т. п.) • печать (сургучная и т.п.)"; и ещё имеет значение "феод";

То есть, ещё можно перевести "Запечатанный Мир", "Мир-Печать"; "Мир Феод"; Если проводить логическую цепочку, то и "Домен". Кстати, "Нифльхейм" написано "Niflurheim" = "Niburuheimu"

2. "□□□□□□= Diforume = Deformation" обычно значит "деформацию" под изобразительный стиль манги и так далее.

По поводу названия операции. Написано "𐎲𐎠𐎧𐎺𐎠 = furumūn = Full Moon". Тут идёт отсылка к фамилии главного героя, которая пишется "𐎲𐎠 = 𐎲𐎠𐎧𐎺𐎠 = мотидзуки" и значит "полнолуние/полная луна".

В главе 2902 слова.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/96860/1070608>